102138389_manual_FI_SV.pdf 1 24.10.2024 12.28.53

Timco 6,5HP 40-60mm suoraveto polttomoottori

Käyttöohje



Kiitos, että ostit tuotteemme. Lue tämä opas huolellisesti, jotta käytät laitetta oikein.
Alkuperäisen ohjeen käännös.

Takuu: 1 vuosi
EAN: 6438014226804
Tuotenumero: 102138389

102138389_manual_FI_SV.pdf 2 24.10.2024 12.28.53

Jatkuvan tuotekehityksen takia todellinen tuote voi poiketa hieman tässä käyttöohjeessa kuvatusta tuotteesta.

Sisällys

Yleiset turvallisuusohjeet 3
Oksasilppuri tutuksi 7
Oksasilppurin kasaaminen.....8
Oksasilppurin käyttö 11
Oksasilppurin huoltaminen 13

Vianmääritys .....
14

Tässä käyttöohjeessa käytetyt huomiosanat:

VAROITUS

Tämä ilmaisee vaarallisen tilanteen, jonka huomiotta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

HUOMIO

Tämä ilmaisee vaarallisen tilanteen, jonka huomiotta jättäminen voi johtaa lieviin tai kohtalaisiin vammoihin.

ILMOITUS

Tämä ilmaisee tärkeitä tietoja koneen oikeasta käytöstä. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa konetta tai omaisuutta.

Lisätietoja ja mahdolliset muutokset

Pidätämme oikeuden lakata valmistamasta, muuttaa ja parantaa tuotteitamme ilman erillistä ilmoitusta tai siitä aiheutuvaa velvoitetta. Tämän oppaan sisältämät kuvaukset ja tekniset tiedot ovat voimassa käyttöohjeen painohetkellä. Tässä oppaassa kuvatut varusteet voivat olla lisävarusteita. Tietyt kuvat eivät välttämättä kuvasta konettasi.

102138389_manual_FI_SV.pdf 3 24.10.2024 12.28.53

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Laitteesta löytyvät turvamerkinnät:



Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.



VAARA, kiinnitä huomiota turvallisuuteen.



Pidä kädet poissa liikkuvista osista.



Varo leikkaamasta sormia.



Pidä turvallinen etäisyys käytössä olevaan koneeseen.



Varo koneesta sinkoutuvia esineitä.











VAROITUS

Lue käyttöohje ennen käyttöä. Tutustu käyttö - ja huoltosuosituksiin varmistaaksesi koneen parhaan mahdollisen suorituskyvyn.



HUOMIO

Tämä kone on suunniteltu yksinomaan oksien silppuamiseen, eikä sitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen. Sitä saavat käyttää vain koulutetut käyttäjät, jotka tuntevat tämän oppaan sisällön. Muiden kuin jälleenmyyjän myymien osien käyttö tuotteen kanssa voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa tällaisten osien käytöstä johtuvista seurauksista. Lisäksi se voi vaikuttaa koneen takuuseen. Valmistaja ei myöskään vastaa käyttäjän tekemistä korjauksista.

ENNEN OKSASILPPURIN KÄYTTÖÄ  **ILMOITUS**

1. Käyttäjät on koulutettava laitteen käyttöön ennen kuin he saavat käyttää sitä.
2. Käyttöohjeen tulee olla luettu ja ymmärretty.

102138389_manual_FI_SV.pdf 4 24.10.2024 12.28.53

3. Koneen tulee olla sijoitettu tasaiselle maalle sekä kaikkien suojusten asennettu ja hyvässä kunnossa.
4. Tarkista, että terät ovat hyvässä kunnossa ja turvallisia käyttää. Terät ovat teräviä tai ne on vaihdettu täydellisenä sarjana.
5. Kaikkien kiinnikkeiden kireys on tarkistettu.
6. Koneeseen saa syöttää vain puumateriaalia, jossa ei ole nauloja tai vastaavia.
7. Hätäpysäytysjohdin on kytketty oikein ja kytkin toimii oikein.
8. Varmista, että moottorissa on oikeaa polttoainetta ja öljyä (moottori toimitetaan kuivana).
9. Palonsammutin on lähistöllä.

KUN OKSASILPPURIA KÄYTETÄÄN  **ILMOITUS**

1. Syötä oksat aina sivulta. ÄLÄ KOSKAAN SEISO SUORAAN SYÖTTÖKOURUN EDESSÄ.
2. Työ on helpompaa, jos koulutettuja käyttäjiä on kaksi.
3. Ole huolellinen käyttäessäsi konetta ja huolla sitä aikataulun mukaisesti.
4. Tarkasta poistokourun suunta ja ota tarvittaessa huomioon tuulen suunta estääksesi roskien lentämisen vaarallisille alueille tai paikkoihin, joissa oleskelee ihmisiä.
5. ÄLÄ laita mitään kehosi osaa syöttökouruun koneen ollessa käynnissä.
6. ÄLÄ käytä konetta alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
7. ÄLÄ käytä konetta rakennuksen sisällä tai suljetussa tilassa. Älä kiipeä syöttökourun päälle.

ITSESI JA YMPÄRILLÄSI OLEVIEN SUOJAAMINEN  **VAROITUS**

Kyseessä on suuritehoinen kone, jonka liikkuvat osat toimivat suurella energialla. Käytä konetta turvallisesti. Epäturvallinen käyttö voi aiheuttaa useita vaaroja itsellesi ja muille lähistöllä oleville.

Noudata aina seuraavia varotoimia käyttäessäsi konetta:

1. Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille, heidän omaisuudelleen tai itselleen sattuvista onnettomuuksista tai vaaratilanteista.
2. Käytä aina oksasilppuria käyttäessäsi suojalaseja, joissa on sivusuojukset.
3. Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä. Ne voivat takertua liikkuviin osiin.
4. Suosittelemme käyttämään käsineitä käyttäessäsi oksasilppuria. Varmista, että käsineet ovat sopivat ja etteivät ne ole löysät tai niissä ole naruja.
5. Käytä liukumattomia kenkiä käyttäessäsi oksasilppuria. Jos omistat turvakengät, suosittelemme käyttämään niitä. Älä käytä konetta paljain jaloin tai sandaaleilla.
6. Käytä pitkiä housuja käyttäessäsi oksasilppuria.

7. Pidä sivulliset aina vähintään 15 metrin päässä työalueeltasi. Sammuta moottori, kun toinen henkilö tai lemmikki lähestyy työaluetta.

LASTEN JA LEMMIKKIEN TURVALLISUUS  **VAROITUS**

Huolimattomuus lasten ja lemmikkien läsnäolossa voi johtaa traagisiin onnettomuuksiin. Lapset ovat usein kiinnostuneita koneista. Älä koskaan oleta, että lapsi jää samaan paikkaan, missä viimeksi näit hänet.

Noudata aina näitä varotoimia:

1. Pidä lapset ja lemmikit vähintään 15 metrin päässä työalueelta ja varmista, että ne ovat aikuisen valvonnassa.
2. Pysy valppaana ja sammuta kone, jos lapsi tai lemmikki saapuu työalueelle.
3. Älä koskaan anna lapsen käyttää oksasilppuria.

BENSIINIKÄYTTÖISTEN KONEIDEN TURVALLISUUS  **VAROITUS**

Bensiini on helposti syttyvä neste. Bensiinistä haihtuu myös palonarkoja höyryjä, jotka syttyvät helposti ja voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Älä koskaan unohda bensiinin vaaroja.

Noudata aina näitä varotoimia:

1. Älä koskaan käytä moottoria suljetussa tilassa tai ilman asianmukaista ilmanvaihtoa, sillä moottorin pakokaasut sisältävät häkää, joka on hajuton, mauton ja tappavasti myrkyllinen kaasu.
2. Säilytä polttoaine ja öljy erityisesti tätä tarkoitusta varten suunnitelluissa ja hyväksytyissä astioissa. Pidä ne poissa lämmöltä, avotulelta ja lasten ulottumattomissa.
3. Vaihda kumiset polttoaineletkut ja läpiviennit, kun ne ovat kuluneet tai vaurioituneet.
4. Täytä polttoainesäiliö ulkona, kun moottori on sammutettu ja jäähtynyt. Älä käsittele bensiiniä, jos joku lähistöllä tupakoi tai jos olet lähellä jotain, joka voi aiheuttaa bensiinin syttymisen tai räjähtämisen. Kiinnitä polttoainesäiliön ja polttoaineastian korkki huolellisesti.
5. Jos bensiiniä läikkyy, älä käynnistä moottoria. Siirrä kone pois vuotoalueelta ja vältä sytytyslähteiden syntymistä, kunnes kaasuhöyryt ovat haihtuneet. Pyyhi läikkynyt polttoaine tulipalovaaran välttämiseksi ja hävitä jätteet asianmukaisesti.
6. Anna moottorin jäähtyä täysin, ennen kuin laitat koneen säilöön. Älä koskaan säilytä konetta, jonka polttoainesäiliössä on bensiiniä, avoliekin tai sytytyslähteen, kuten vedenlämmittimen, tilanlämmittimen, pyykinkuivaimen tai uunin, lähettyvillä.
7. Älä koskaan säädä tai korjaa moottoria sen käydessä. Sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja pidä se poissa sytytystulpan lähettyviltä vahingossa

tapahtuvan käynnistymisen välttämiseksi. Odota 5 minuuttia ennen säätöjen tai korjausten tekemistä.

8. Älä koskaan kajoa moottorin säätimen asetuksiin. Säädin hallitsee maksimaalista turvallista käyntinopeutta ja suojelee moottoria. Moottorin ylinopeus on vaarallista ja voi vahingoittaa moottoria ja muita koneen liikkuvia osia. Kysy tarvittaessa lisää valtuutetulta jälleenmyyjältä.
9. Pidä syttyvät aineet poissa kuuman moottorin lähettyviltä.
10. Älä koskaan peitä konetta, kun äänenvaimennin on vielä kuuma.
11. Älä käytä moottoria ilman ilmanpuhdistinta tai kaasuttimen ilmanottoaukon kantta. Tällaisten osien poistaminen voi aiheuttaa palovaaran. Älä käytä tulenarkoja aineita ilmansuodattimen puhdistamiseen.
12. Äänenvaimennin ja moottori kuumenevat ja voivat aiheuttaa vakavan palovamman – älä koske.

YLEINEN TURVALLISUUS  **VAROITUS**

Oksasilppurin turvallinen käyttö on välttämätöntä kuoleman tai vakavan vamman estämiseksi tai minimoimiseksi. Epäturvallinen toiminta voi aiheuttaa useita vaaratilanteita.

Noudata aina seuraavia varotoimia käyttäessäsi konetta:

1. Oksasilppuri on tehokas työkalu. Se ei ole lelu. Ole aina erittäin varovainen. Kone on suunniteltu oksien silppuamiseen. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen.
2. Opi pysäyttämään oksasilppuri nopeasti.
3. Älä koskaan käytä konetta liukkaalla, märällä, mutaisella tai jäisellä pinnalla. Ole varovainen, jotta et liukastu tai kaadu.
4. Katso valmistajan ohjeet lisävarusteiden asianmukaisesta käytöstä ja asennuksesta.
5. Älä koskaan käytä konetta varmistamatta, että kaikki suojukset ovat paikallaan.
6. Älä koskaan, missään olosuhteessa, poista, taivuta, leikkaa, kiinnitä, hitsaa tai muutoin muokkaa oksasilppurin osia. Tämä koskee myös kaikkia suojuksia. Koneen muokkaaminen voi johtaa henkilö- ja omaisuusvahinkoihin ja mitätöidä takuun.
7. Jos koneessa ilmenee epätavallista ääntä tai tärinää, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja pidä se poissa sytytystulpasta vahingossa tapahtuvan käynnistymisen estämiseksi, anna moottorin jäähtyä 5 minuuttia ja tarkista kone vaurioiden varalta. Tärinä on yleensä osoitus siitä, että koneessa on jokin ongelma. Tarkasta vaurioituneet osat ja puhdista, korjaa tai vaihda tarvittaessa.
8. Älä koskaan kajoa turvalaitteisiin. Tarkista niiden oikea toiminta säännöllisesti.
9. Ennen huoltojen ja tarkastusten tekemistä, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja pidä se poissa sytytystulpasta vahingossa tapahtuvan käynnistymisen estämiseksi ja anna moottorin jäähtyä 5 minuuttia.

10. Älä koskaan anna ihmisten, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää oksasilppuria. Konetta saa käyttää vain vastuuntuntoiset henkilöt, jotka tuntevat nämä turvallisen käytön säännöt.
11. Älä koskaan ylikuormita konetta tai ylitä valmistajan suosituksia. Se voi johtaa henkilövahinkoihin tai koneen vaurioihin.
12. Älä kiirehdi tai pidä asioita itsestään selvänä käytön aikana. Jos olet epävarma koneesta tai ympäristöstä, pysäytä kone ja tarkastele tilannetta huolellisesti.
13. Älä koskaan käytä konetta alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
14. Käytä konetta vain päivänvalossa.
15. Pysy valppaana piilevien vaarojen varalta.
16. Pidä mutterit ja pultit kireällä ja laite hyvässä kunnossa.
17. Muista, että kone toimitetaan kuivana ilman polttoainetta ja öljyä.
18. Käytä konetta ensin tyhjänä varmistaaksesi, että kaikki osat ovat tarpeeksi lujat.

Tarkista kaikkien osien kireys ennen jokaista käyttöä.

Huomautus kaikille käyttäjille

Ohjeessa annetut varoitukset ja huomautukset eivät kata kaikkia tilanteita. Jos ilmenee tilanne, jota tämä käyttöohje ei käsittele, käytä tervettä järkeä ja käytä oksasilppuria turvallisella tavalla. Ota tarvittaessa yhteyttä jälleenmyyjään.

OKSASILPPURI TUTUKSI

Oksasilppurin hallintalaitteisiin ja ominaisuuksiin kannattaa tutustua etukäteen. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä alueesi jälleenmyyjään.

Maksimi silppuamiskyky:	Silppurilla voi hakettaa pieniä määriä pehmeiden puulajien jopa 60 mm paksuista oksaa (mm. poppeli/ tuija/lehtikuusi/haapa). Ehdoton maksimipaksuus koville puulajeille on 40 mm (mm. koivu/tervaleppä/ kuusi/mänty/paju/vaahtera).
Silpun koostumus:	Rakeistettu silppu
Terän huippunopeus:	3 600 kierr./min
Moottorityyppi:	Ducar DH212, 4-tahti
Iskutilavuus:	212 cm^3
Maksimiteho:	3 600 kierr./min
Polttoainesäiliön tilavuus:	3,6 litraa
Öljytilavuus:	0,6 litraa
Käynnistysjärjestelmä:	Vetokäynnistin (sähkökäynnistys lisävarusteena)
Polttoainetyyppi:	93-oktaaninen lyijytön bensiini
Tehokkuus:	500–1 000 kg/h
Pääakselin pyörimissuunta:	vastapäivään
Pakkauskoko:	950 x 550 x 500 mm

102138389_manual_FI_SV.pdf 8 24.10.2024 12.28.53

Tarvikkeet: Käyttöohjeet ja työkalusarja

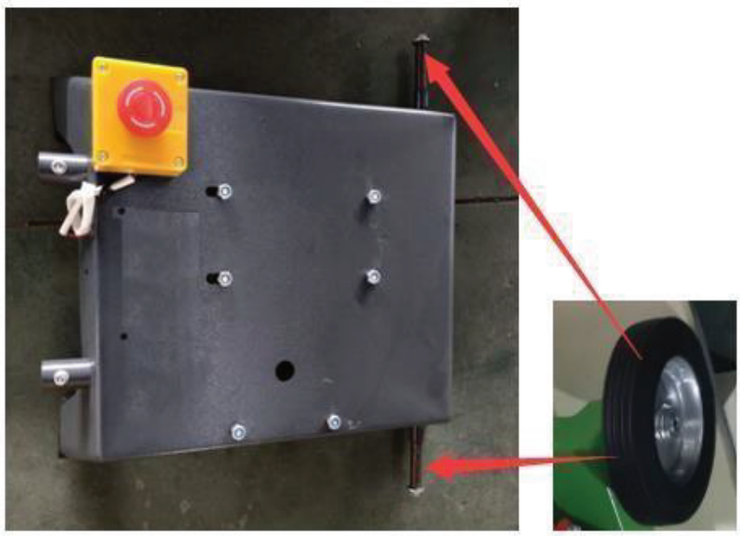
Huomautus:

1. Yllä ilmoitettu silppuamiskyky perustuu testiin, jossa käytettiin pehmeitä puumateriaaleja, jonka kosteuspitoisuus oli 80-90 %. Koska silputtavien raakaaineiden kovuus, lujuus ja kosteuspitoisuus vaihtelee, todellinen maksimiteho voi poiketa yllä annetusta tiedosta. Suosittelemme noudattamaan 40 mm:n silppuamiskykyarvoa. Katso lisätiedot silppuamistavasta ja silputtavasta materiaalista ohjeista ja huomautuksista.

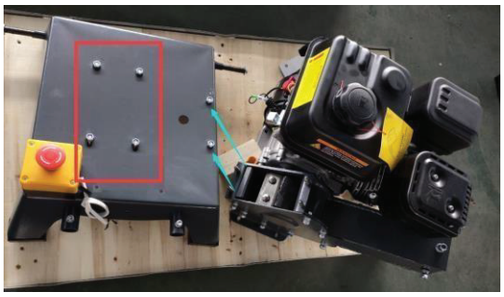
2. Yllä ilmoitettu terän huippunopeus saavutetaan, kun moottorin kierrosluku on 3 600 kierr./min.

OKSASILPPURIN KASAAMINEN

VAIHE 1. Asenna pyörät (akselille).



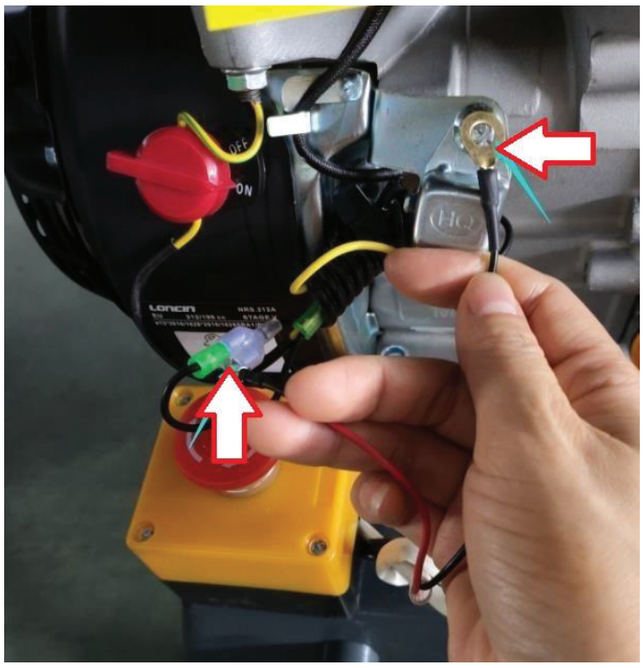
VAIHE 2. Asenna moottori ja silppuamiskammio





Asenna moottori ja silppuamiskammio pulteilla (4 pulttia moottorille, kuvassa neliö, kaksi pulttia silppuamiskammiolle, kuvassa nuolet).

VAIHE 3. Kytke hätäpysäytys



Kytke nuolien osoittamiin kohtiin.

VAIHE 4. Asenna syöttökouru pulteilla



VAIHE 5. Asenna poistokouru pulteilla



102138389_manual_FI_SV.pdf 11 24.10.2024 12.28.53

VAIHE 6. Asenna kahva pulteilla



OKSASILPPURIN KÄYTTÖ

Tutustu oksasilppurin ominaisuuksiin ennen kuin jatkat tässä luvussa kuvattujen vaiheiden kanssa.

VAROITUS

1. Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet, turvatoimenpiteet ja/tai varoitukset, jotka on lueteltu kohdassa *OSA I: Yleiset turvallisuusohjeet* ennen kuin käytät oksasilppuria. Jos tästä käyttöohjeesta löytyvien tietojen oikeasta ja turvallisesta suorittamistavasta ilmenee epäilyjä tai kysymyksiä, ota yhteyttä alueesi jälleenmyyjään.
2. Varmista käyttäessäsi oksasilppuria, että seisot turvallisella alueella (KÄYTTÄJÄN ALUE). Pysy aina turvallisella alueella, kun syötät puita koneeseen. Pidä kehosi aina sellaisessa asennossa, että käyttö on turvallista.
3. Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja, kuulonsuojaimia, tiukkoja käsineitä ja metallikärkisiä turvajalkineita ennen kuin syötät oksia oksasilppuriin.
4. Tunnista oikeat ja väärät käyttötavat. Älä koskaan käytä väärää tai vaarallista menetelmää.
5. Tukkia tai lyhyttä ja paksua puuta ei saa silputa erikseen, sillä se voi olla vaarallista niin käyttäjälle kuin koneen terillekin. Silppua ne muiden oksien yhteydessä.
6. Syötä oksat paksu pää edellä.

VALMISTELUT

1. Tarkista moottorin kunto
2. Täytä moottori oikean tyyppisellä moottoriöljyllä (noudata moottorin käyttöohjetta). Vaihda öljy viiden ensimmäisen käyttötunnin jälkeen.
3. Tarkista terän kunto ja varmista, että se on terävä ja että sen puhallin toimii.
4. Tarkista pulttien kunto ja kireys. 6. Tarkista turvakytkimen toiminta.

KÄYNNISTYS

1. Aseta oksasilppuri tasaiselle, kuivalle maalle. Varmista, ettei kone pääse liikkumaan.
2. Varmista, että polttoainehana on ON-asennossa.
3. Siirrä rikastimen vipu asentoon CHOKE (rikastinta tarvitaan vain, jos moottori on kylmä).
4. Siirrä kaasuvipu asentoon FAST.
5. Sähkökäynnistys (lisävaruste): Käännä ja pidä avainta käynnistysasennossa, kunnes moottori käynnistyy. Palauta se sitten RUN-asentoon.
6. Siirrä rikastimen vipu (jos käytit sitä kylmän moottorin käynnistämiseen) hitaasti takaisin RUN-asentoon, kun moottori käy hyvin.
7. Jos oksasilppuria ei ole käytetty (moottori on kylmä), lämmitä moottori käyttämällä sitä puolikaasulla 3–4 minuuttia. Siirrä sitten moottorin kaasuvipu suurimmalle nopeudelle.

SAMMUTTAMINEN

1. Vetokäynnistin: Käännä virta-avain OFF-asentoon tai käytä hätäpysäytyskatkaisinta.
2. Sähkökäynnistys (lisävaruste): Käännä avain OFF-asentoon tai käytä hätäpysäytyskatkaisinta.



VAROITUS

Älä laita käsiäsi kouruun oksien syöttämisen aikana. Se on erittäin VAARALLISTA ja voi johtaa käsivammoihin.

Älä kurkota tai astu kourun yli oksasilppurin ollessa käynnissä. Se on erittäin VAARALLISTA ja voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai jopa kuoleman.

TUKOKSET

Jos rumpu pysähtyy oksien silppuamisen aikana, sammuta moottori ja poista rumpuun jumiutuneet oksat. Käynnistä moottori uudelleen ja jatka käyttöä.

OKSASILPPURIN HUOLTAMINEN

Säännöllisellä huollolla varmistat koneesi parhaan suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän. Tarkista kaikki osat säännöllisesti 1–2 kertaa kuukaudessa, mukaan lukien terät, hihnat jne. Vaihda terät heti, kun silppuamisteho alkaa heikentyä. Tylsät terät alentavat tehoa ja vaurioittavat konetta.

Katso huolto-ohjeet tästä käyttöoppaasta ja moottorin valmistajan käyttöoppaasta.

VAROITUS

Pysäytä moottori ja odota viisi minuuttia, jotta kaikki osat ovat jäähtyneet, ennen huoltotoimenpiteiden tai tarkastusten suorittamista. Irrota sytytystulpan johto ja pidä se poissa sytytystulpan luota. Irrota akun johdot (vain sähkökäynnistyksellä varustetut mallit).

SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

Menettely	**Ennen jokaista käyttöä**	**3 tunnin välein**	**25 tunnin välein**	**100 tunnin välein**
Tarkista moottoriöljyn taso	X			
Tarkista laitteiden yleinen kunto ja kiristä pultit	X			
Tarkista kiilan terävyys	X			
Tarkista hihnat	X			
Tarkista rengaspaineet			X	
Puhdista moottorin ulkopinta ja jäähdytysosat			X	
Vaihda moottoriöljy	Ensimmäisen 5 tunnin jälkeen		X	

102138389_manual_FI_SV.pdf 14 24.10.2024 12.28.53

Vaihda ilmansuodatin			X	
Vaihda sytytystulppa				X

MOOTTORIN HUOLTO

Katso moottorin huolto-ohjeet moottorin käyttöoppaasta.

VIANMÄÄRITYS

Vika	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty	Lue moottorin käyttöohjeet, tarkista polttoainehana, tarkista polttoaineen saanti ja moottoriöljy, tarkista hätäpysäytyspainike.
Moottori sammuu kesken käytön	Tarkista, onko moottori pysähtynyt ylikuormituksen vuoksi, tarkista, onko silppuamiskammiossa jotain, tarkista hätäpysäytyspainike ja suojakatkaisin.
Syöttökuilu on tukossa	Pysäytä moottori ja irrota kuilut. Älä koskaan kosketa pyörivää terää. Varmista, etteivät terät vahingoita käsiäsi.

102138389_manual_FI_SV.pdf 15 24.10.2024 12.28.53

Epätavallinen ääni	Pysäytä moottori ja tarkista kiinnikkeiden kireys. Jos se ei auta, toimita kone huoltoon.
Terä on vioittunut	Toimita kone huoltoon terien vaihtoa tai korjausta varten.
Hihna on vaurioitunut	Avaa hihnan kansi ja vaihda hihna.
Silppu ei ole tarpeeksi hienoa	Anna ammattilaisen säätää terien väliä. Suositeltu väli on 1,5–3 mm.

SUOMITRADING.fi
Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

102138389_manual_FI_SV.pdf 16 24.10.2024 12.28.53

Timco 6,5HP 40-60 mm direktdriven förbränningsmotor

Bruksanvisning



Tack för att du valde vår produkt. Läs denna bruksanvisning noggrant så att du kan använda denna maskin på ett korrekt sätt. Översättning av bruksanvisning i original.

Garanti: 1 år
EAN: 6438014226804
Produktnummer: 102138389

Vi utvecklar ständigt våra produkter. Därför kan den verkliga produkten skilja sig något från produktbeskrivningen i denna bruksanvisning.

Innehåll

Allmänna säkerhetsanvisningar 3
Bekanta dig med flismaskinen 22
Montera flismaskinen 23
Använda flismaskinen 25
Underhåll 27

Felsökning 13

102138389_manual_FI_SV.pdf 17 24.10.2024 12.28.53

Denna bruksanvisning innehåller följande signalord:



VARNING

Detta indikerar en farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada om den inte tas i beaktande.



OBSERVERA

Detta indikerar en farlig situation som kan leda till lindriga eller måttliga personskador om den inte tas i beaktande.



MÄRK

Detta indikerar viktig information om korrekt användning av maskinen. Om denna information inte tas i beaktande kan det uppstå maskinskador eller egendomsskador.

Tilläggsinformation och eventuella förändringar

Vi förbehåller oss rätten att avsluta tillverkningen, förändra och förbättra våra produkter utan separat meddelande eller skyldighet. Beskrivningarna och de tekniska uppgifterna i denna bruksanvisning gällde vid tryckningen av bruksanvisningen. Utrustningen som beskrivs i denna bruksanvisning kan vara tilläggsutrustning. Vissa bilder beskriver nödvändigtvis inte din maskin.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Maskinen är utrustad med säkerhetsdekaler:


Läs bruksanvisningen noggrant före användning.


FARA, beakta säkerheten.


Håll dina händer på avstånd från de rörliga delarna.


Se upp så att du inte kapar fingrarna.


Håll ett säkert avstånd från maskinen då den är i drift.


Se upp för föremål som slungas ur maskinen.











VARNING

Läs bruksanvisningen före användning. Bekanta dig med rekommendationerna för användning och underhåll för att säkerställa bästa prestanda.



OBSERVERA

Denna maskin är endast avsedd för att flisa kvistar och får inte användas för andra ändamål. Den får endast användas av personer med tillräcklig kunskap om maskinen och som bekantat sig med innehållet i denna bruksanvisning. Det kan vara farligt att använda andra delar än de som säljs av återförsäljaren. Tillverkaren ansvarar inte för konsekvenserna vid användning av sådana delar. Dessutom kan det påverka garantin. Tillverkaren ansvarar inte heller för reparationer som utförts av användaren.

FÖRE ANVÄNDNING  **MÄRK**

1. Användarna ska lära sig med maskinen innan de får använda den.
2. Läs och förstå bruksanvisningen.
3. Maskinen ska placeras på en jämn yta. Alla skydd ska vara monterade och i gott skick.
4. Kontrollera att bladen är i gott skick och att de är säkra att använda. Bladen ska vara vassa, annars ska de bytas ut i serie.
5. Kontrollera alla fastsättningar.
6. Mata endast in material i trä utan spikar eller motsvarande i maskinen.
7. Nödstoppet ska vara korrekt anslutet och fungera korrekt.
8. Kontrollera att det är rätt sorts bränsle och olja i motorn (motorn levereras torr).
9. Se till att ha en brandsläckare i närheten.

VID ANVÄNDNING  **MÄRK**

1. Mata alltid in kvistarna från sidan. STÅ ALDRIG RAKT FRAMFÖR INMATNINGSRÄNNAN.
2. Om arbetet utförs av två inlärda användare blir arbetet lättare.
3. Var försiktig då du använder maskinen och underhåll den enligt schemat.
4. Kontrollera riktningen på utmatningsrännan och ta vid behov vindriktningen i beaktande för att förhindra att skräp flyger mot farliga områden eller till områden där människor befinner sig.
5. Lägg ALDRIG någon av dina kroppsdelar i inmatningsrännan då maskinen är i drift.
6. Använd ALDRIG maskinen under påverkan av alkohol eller läkemedel.
7. Använd ALDRIG maskinen inomhus eller i slutna utrymmen. Klättra inte på inmatningsrännan.

SKYDDA DIG SJÄLV OCH PERSONER I DIN OMGIVNING 

VARNING

Denna är en högeffektiv maskin med rörliga delar som kör med stor kraft. Använd maskinen på ett säkert sätt. En riskabel användning kan leda till flera olika farosituationer, både för dig själv och för personer i omgivningen

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder då du använder maskinen:

1. Kom ihåg att det är användaren som bär ansvar för olyckor eller farosituationer för sig själv, andra människor eller deras egendom.

2. Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd.
3. Undvik att bära lösa kläder eller smycken. De kan fastna i de rörliga delarna.
4. Vi rekommenderar att du använder handskar. Kontrollera att handskarna passar och att de inte är för lösa. De ska inte heller ha snören.
5. Använd halkfria skor. Vi rekommenderar att du använder skyddsskor om du äger sådana. Använd inte maskinen barfota eller med sandaler.
6. Använd långbyxor.
7. Övriga personer ska befinna sig minst 15 meter från arbetsområdet. Stäng av motorn om en annan person eller ett husdjur närmar sig arbetsområdet.

SÄKERHET FÖR BARN OCH HUSDJUR **VARNING**

Vårdslöshet då barn och husdjur är i närheten kan leda till tragiska olyckor. Barn är ofta intresserade av maskiner. Förutsätt inte att barnet är på samma plats som där du senast såg det.

Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder:

1. Barn och husdjur ska befinna sig på minst 15 meters avstånd från arbetsområdet. Se till att de är under uppsikt av en vuxen.
2. Var alert och stäng av maskinen om ett barn eller husdjur närmar sig arbetsområdet.
3. Låt aldrig barn använda flismaskinen.

SÄKERHET FÖR BENSINDRIVNA MASKINER **VARNING**

Bensin är en mycket brandfarlig vätska. Bensin avger också brandfarliga ångor som lätt kan antändas och som kan orsaka brand eller explosion. Kom alltid ihåg farorna med bensin.

Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder:

1. Använd aldrig motorn inomhus eller utan lämplig ventilation. Motorns avgaser innehåller kolmonoxid som är en luktfri, smaklös och dödligt giftig gas.
2. Förvara bränsle och olja i specifika behållare godkända för bränsleförvaring. Håll de på avstånd från värme, öppen eld och utom räckhåll för barn.
3. Byt ut slangar och bussningar av gummi då de är slitna eller skadade.
4. Fyll på bränsletanken utomhus då motorn är avstängd och har svalnat. Hantera inte bensin om någon i närheten röker eller om det finns något i närheten som kan orsaka att bensinen antänds eller exploderar. Fäst bränsletankens och bränslebehållarens kork ordentligt.

5. Starta inte motorn om du spillt bensin. Flytta maskinen från spillet och undvik antändningskällor före gaserna avdunstat. För att undvika brand, torka av bränslespill och kassera avfallet på ett lämpligt sätt.
6. Låt motorn svalna helt före du lägger maskinen för förvaring. Förvara inte maskinen i närheten av en öppen låga eller antändningskällor om det är bensin i bränsletanken, t.ex. vattenberedare, värmare, torktumlare eller ugnar.
7. Justera eller reparera aldrig motorn då den är i drift. Stäng av motorn, koppla loss tändstiftskabeln och håll den på avstånd från tändstiftet för att undvika oavsiktlig start. Vänta 5 minuter före du påbörjar justerings- eller reparationsarbeten.
8. Ändra inte på motorstyrenhetens inställningar. Motorstyrenheten styr det maximala säkra motorvarvtalet och skyddar motorn. Det är farlig att köra motorn i överhastighet och det kan skada motorn och maskinens övriga rörliga delar. Fråga vid behov din återförsäljare om mera information.
9. Håll brandfarliga material på avstånd från motorn heta delar.
10. Täck inte över motorn om ljuddämparen ännu är varm.
11. Kör inte motorn utan luftrenare eller förgasare. Att köra motorn utan dessa delar kan orsaka brandfara. Använd inte brandfarliga ämnen vid rengöring av luftfiltret.
12. Ljuddämparen och motorn blir varma, vilket kan orsaka allvarlig brännskada – rör inte vid dem.

ALLMÄN SÄKERHET  VARNING

För att undvika eller minimera risken för dödsfall eller allvarliga skador ska flismaskinen användas på ett säkert sätt. En riskabel användning kan orsaka flera olika farosituationer.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder då du använder maskinen:

1. Flismaskinen är ett högeffektivt verktyg. Den är inte en leksak. Var alltid mycket försiktig då du använder den. Maskinen är utformad för att flisa kvistar. Använd den inte för något annat ändamål.
2. Lär dig hur du snabbt stoppar flismaskinen.
3. Använd aldrig maskinen på hala, våta, leriga eller isiga underlag. Var försiktig så att du inte halkar eller faller.
4. Se tillverkarens anvisningar för användning och montering av tilläggsutrustning.
5. Använd aldrig maskinen utan att alla skydd är på plats.

102138389_manual_FI_SV.pdf 22 24.10.2024 12.28.53

6. Du får aldrig, under inga omständigheter, avlägsna, böja, kapa, fästa, svetsa eller på något annat sätt modifiera flismaskinens delar. Detta gäller även skydden. Förändringar på maskinen kan orsaka person- eller egendomsskador och upphäver garantin.
7. Om det uppstår ovanliga ljud eller vibrationer från maskinen: stäng av motorn, koppla loss tändstiftskabeln och håll den på avstånd från tändstiftet för att undvika oavsiktlig start, låt motorn svalna i 5 minuter och kontrollera maskinen för skador. En vibration är ofta ett tecken på ett problem med maskinen. Kontrollera för skadade delar. Rengör, reparera eller byt ut vid behov.
8. Ändra inte på skyddsenheterna. Kontrollera dess funktion regelbundet.
9. Före reparationer eller kontroller: stäng av motorn, koppla loss tändstiftskabeln och håll den på avstånd från tändstiftet för att undvika oavsiktlig start, låt motorn svalna i 5 minuter och kontrollera maskinen för skador.
10. Låt aldrig personer som inte bekantat sig med dessa anvisningar använda flismaskinen. Maskinen får endast användas av ansvarsfulla personer som känner till dessa regler för en säker användning.
11. Överbelasta aldrig maskinen och överskrid inte tillverkarens rekommendationer. Det kan leda till personskador eller skador på maskinen.
12. Ha inte bråttom eller ta saker för givet under användningen av maskinen. Stanna maskinen och kontrollera situationen ordentligt om du är osäker på maskinen eller omgivningen.
13. Använd aldrig maskinen under påverkan av alkohol, läkemedel eller droger.
14. Använd endast maskinen i dagsljus.
15. Håll dig uppmärksammad på dolda faror.
16. Muttrar och skruvar ska vara ordentligt åtdragna och maskinen ska vara i gott skick.
17. Kom ihåg att maskinen levereras torr utan bränsle eller olja.
18. Kör maskinen tom första gången och kontrollera att alla delar är tillräckligt starka.

Kontrollera att alla delar är åtdragna före varje användning.

Att observera för varje användare

De varningar som beskrivs i denna bruksanvisning täcker inte alla situationer som kan uppstå. Om en situation uppstår som inte nämns i denna bruksanvisning ska du använda sunt förnuft och använda flismaskinen på ett säkert sätt. Kontakta din återförsäljare vid behov.

BEKANTA DIG MED FLISMASKINEN

Det lönar sig att bekanta sig med flismaskinens styrenheter och egenskaper på förhand. Kontakta din återförsäljare vid frågor.

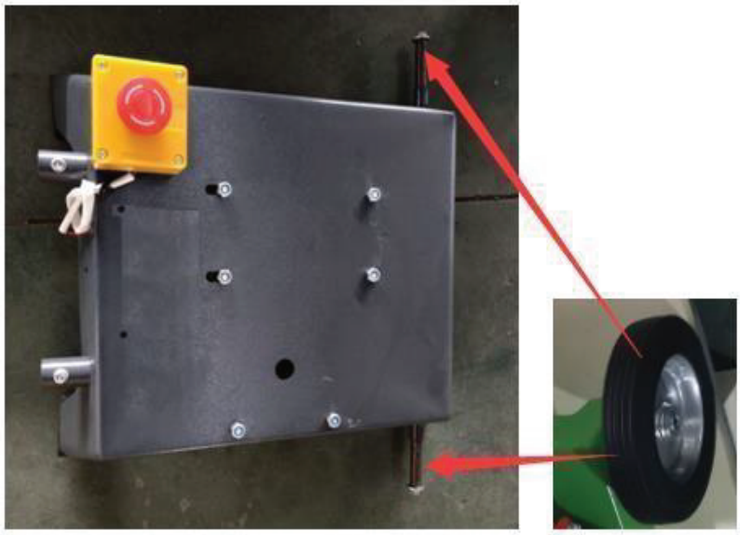
Maximal fliskapacitet:	Flismaskin kan användas för att hugga små mängder av mjuk trä upp till 60 mm tjocka (t.ex. poppel/tuija/ lärk/asp). Den absoluta maximala tjockleken för lövträslag är 40 mm (t.ex. björk/al/gran/tall/pil/lönn).
Flisets beståndsdelar:	Skrovlig flis
Bladets topphastighet:	3 600 varv/min
Motortyp:	Ducar DH212 OHV 4-takt
Cylindervolym:	212 cm^3
Max. effekt:	3 600 varv/min
Bränsletank:	3,6 liter
Oljetank:	0,6 liter
Startmekanism:	Dragstart (elstart som tilläggsutrustning)
Bränsletyp:	93-oktan blyfri bensin
Effekt:	500–1 000 kg/h
Huvudaxelns rotationsriktning:	
moturs Förpackningsstorlek:	950 x
550 x 500 mm Tillbehör:	Bruksanvisning och
verktygsset	

Observera:

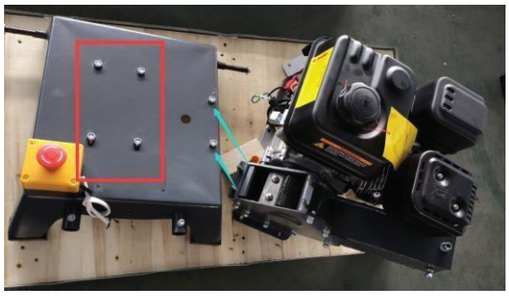
1. Den ovannämnda fliskapaciteten baserar sig på ett test me, som har en fuktighetshalt på 80-90 %. Eftersom hårdheten, hållfastheten och fuktighetshalten varierar i de råmaterial som ska flisas kan den verkliga maxkapaciteten skilja sig från ovannämnda uppgifter. Vi rekommenderar att du använder ett fliskapacitetsvärde på 40 mm. Se mera informatio n om olika flissätt och material i anvisningarna och varningarna. 2. Ovannämnda bladtopphastighet uppnås då motorns varvtal är 3 600 varv/min.

MONTERA FLISMASKINEN

STEG 1. Montera hjulen (på axeln).



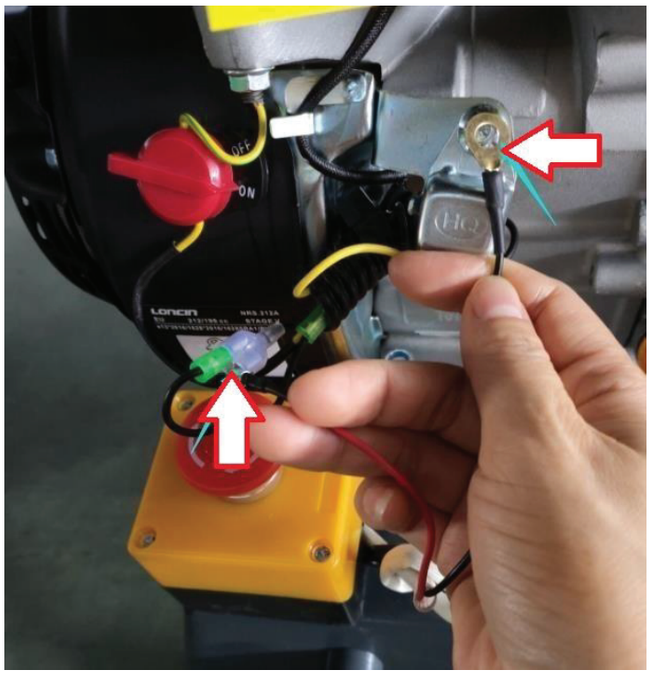
STEG 2. Montera motorn och fliskammaren





Montera motorn och fliskammaren med bultar (4 bultar för motorn, fyrkant på bilden, 2 bultar för fliskammaren, pilar på bilden).

STEG 3. Anslut nödstoppet



Anslut vid pilarna.

STEG 4. Montera inmatningsrännan med bultar



STEG 5. Montera utmatningsrännan med bultar



STEG 6. Montera handtaget med bultar



ANVÄNDA FLISMASKINEN

Bekanta dig med flismaskinens egenskaper innan du fortsätter med anvisningarna i detta kapitel.

102138389_manual_FI_SV.pdf 27 24.10.2024 12.28.53

VARNING

1. Läs och förstå alla anvisningar, säkerhetsanvisningar och/eller varningar i *DEL I: Allmänna säkerhetsanvisningar* före du använder flismaskinen. Kontakta din lokala återförsäljare om det uppstår osäkerhet eller frågor om anvisningarna i denna bruksanvisning angående korrekt och säker användning.
2. Se till att du står vid det säkra området (ANVÄNDAROMRÅDE) då du använder flismaskinen. Stå alltid på det säkra området då du matar in kvistar i maskinen. Ha en sådan kroppshållning så att användningen är säker.
3. Använd alltid skyddsutrustning, så som skyddsglasögon, hörselskydd, spända handskar och skyddsskor med stålhätta då du matar in kvistar i flismaskinen.
4. Känn igen rätt och fel användningssätt. Använd dig aldrig av fel eller en farlig metod.
5. Grova eller korta och tjocka träbitar får inte flisas enskilt, det kan vara farligt för såväl användaren som maskinens blad. Flisa dem tillsammans med andra kvistar.
6. Mata in kvistar med den grova ändan före.

FÖRBEREDELSER

1. Kontrollera motorns skick.
2. Fyll på med rätt motorolja (följ motorns anvisningar). Byt ut oljan efter de fem första drifttimmarna.
3. Kontrollera bladets skick och se till att det är vasst och att fläkten fungerar.
4. Kontrollera att bultarna är åtdragna och i skick.
5. Kontrollera att säkerhetsbrytaren fungerar.

START

1. Placera flismaskinen på ett jämnt och torrt underlag. Kontrollera att maskinen inte kan röra sig.
2. Kontrollera att bränslekranen är i ON-läge.
3. Vrid choken till CHOKE (choken behövs endast då motorn är kall).
4. Vrid gasreglaget till FAST.
5. Elstart (tilläggsutrustning): Vrid och håll nyckeln i startläge tills motorn startar. Sätt den sedan i RUN-läge.
6. Vrid långsamt choken (om du använde den för att starta en kall motor) tillbaka till RUN-läge tills motorn går jämnt.

7. Värm upp motorn genom att köra den med halv gas i 3-4 minuter om flismaskinen inte använts (motorn är kall). Sätt sedan motorns gasreglage i den högsta hastigheten.

STÄNGA AV

1. Dragstart: Vrid nyckeln i OFF-läge eller använd nödstoppsbrytaren.
2. Elstart (tilläggsutrustning): Vrid nyckeln i OFF-läge eller använd nödstoppsbrytaren.



VARNING

Lägg inte dina händer i rännan då du matar in kvistar. Det är mycket FARLIGT och kan orsaka skador på händerna.

Titta inte in i eller stig över rännan då flismaskinen är i drift. Det är mycket FARLIGT och kan orsaka personskador eller till och med dödsfall.

BLOCKERINGAR

Om trumman stannar under flisning ska du stänga av motorn och avlägsna de kvistar som fastnat från trumman. Starta motorn och fortsätt användningen.

UNDERHÅLL

Din maskin får en bättre prestanda och längre livslängd om du utför regelbundet

underhåll.
Kontrollera alla delar regelbundet 1-2 gånger i månaden, inklusive blad, remmar o.s.v.
Byt ut bladet genast då fliseffekten försämras. Slöa blad minska minskar effekten och skadar maskinen.

Se underhållsanvisningarna i denna bruksanvisning och motortillverkarens anvisningar.



VARNING

Stanna motorn och vänta fem minuter så att alla delar har svalnat före du utför underhåll eller kontroller. Koppla loss tändstiftskabeln och håll den på avstånd från tändstiftet. Koppla loss batterikablarna (endast för modeller med elstart).

REGELBUNDET UNDERHÅLL

Metod	Före varje användning	Var 3:e drifttimme	Var 25:e drifttimme	Var 100:e drifttimme
Kontrollera motoroljenivån	X			
Kontrollera maskinens allmänna skick och dra åt bultarna	X			
Kontrollera bladets skärpa	X			
Kontrollera remmar	X			
Kontrollera däcktryck			X	
Rengör motorns utsida och kyldelar			X	
Byt motorolja	Efter de 5 första drifttimmarna		X	
Byt luftfilter			X	
Byt tändstift				X

MOTORUNDERHÅLL

Se motorns underhållsanvisningar i motorns bruksanvisning.

102138389_manual_FI_SV.pdf 30 24.10.2024 12.28.53

FELSÖKNING

Fel	Lösning
Motorn startar inte	Läs motorns bruksanvisning, kontrollera bränslekranen, kontrollera bränsletillförseln och motoroljan, kontrollera nödstoppknappen.
Motorn stannar under användning	Kontrollera om motorn stannat på grund av överbelastning, kontrollera om det är något i fliskammaren, kontrollera nödstoppknappen och skyddsbrytaren.
Blockering i inmatningsrännan	Stanna motorn och avlägsna blockeringen. Rör inte vid de roterande bladen. Se till att bladet inte skadar dina händer.
Ovanligt ljud	Stanna motorn och kontrollera fastsättningarna. För motorn på service om det inte hjälper.
Defekt blad	För motorn på service för bladbyte eller reparation.
Remmen är skadad	Öppna locket och byt ut remmen.
Fliset är inte tillräckligt fint	Låt en expert justera bladavståndet. Det rekommenderade bladavståndet är 1,5–3 mm.

SUOMITRADING.fi
Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

102138389_manual_EN_SV.pdf1 24.10.2024 12.28.53

Timco 6.5 HP 40-60 mm direct drive combustion engine

Operating instructions



Thank you for purchasing our product. Please read this manual carefully to ensure correct use of the device.
Translation of the original instructions.

Warranty: 1 year
EAN: 6438014226804
Product number: 102138389

102138389_manual_EN_SV.pdf2 24.10.2024 12.28.53

Due to continuous product development, the actual product may differ slightly from the product described in this user manual.

Contents

General safety instructions....3
Getting to know your branch shredder....7
Assembling the branch shredder....8
Using the wood chipper....11
Maintaining the branch shredder....13
Troubleshooting....14

Warning symbols used in this manual:



WARNING

This indicates a dangerous situation which, if ignored, could lead to death or serious injury.



WARNING

This indicates a dangerous situation which, if ignored, could result in minor or moderate injury.



NOTICE

This indicates important information about the correct use of the machine. Failure to follow the instructions may result in damage to the machine or property.

Additional information and possible changes

We reserve the right to discontinue, modify, or improve our products without prior notice or obligation. The descriptions and technical data contained in this manual are valid at the time of printing. The equipment described in this manual may be optional. Certain illustrations may not apply to your machine.

102138389_manual_EN_SV.pdf3 24.10.2024 12.28.53

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR

Safety markings found on the device:


Read the instructions carefully before use.


DANGER, pay attention to safety.


Keep hands away from moving parts.


Be careful not to cut your fingers.


Keep a safe distance from the machine when it is in use.


Beware of objects thrown from the machine.



WARNING

Read the operating instructions before use. Familiarize yourself with the operating and maintenance recommendations to ensure the best possible performance of the machine.

CA

This machine is designed exclusively for shredding branches and must not be used for any other purpose. It must only be used by trained operators who are familiar with the contents of this manual. The use of parts not sold by the dealer with the product may be dangerous. The manufacturer is not liable for any consequences resulting from the use of such parts. Furthermore, it may affect the warranty of the machine. The manufacturer is also not liable for repairs carried out by the user.

BEFORE USING THE BRANCH SHREDDER NOTICE

1. Users must be trained in the use of the machine before they are allowed to use it.
2. The operating instructions must be read and understood.

3. The machine must be placed on level ground with all guards in place and in good condition.
4. Check that the blades are in good condition and safe to use. The blades are sharp or have been replaced with a complete set.
5. All fastenings have been checked for tightness.
6. Only wood material that does not contain nails or similar objects may be fed into the machine.
7. The emergency stop cord is connected correctly and the switch works properly.
8. Ensure that the engine has the correct fuel and oil (the engine is delivered dry).
9. A fire extinguisher is nearby.



WHEN USING THE BRANCH SHREDDER **NOTICE**

1. Always feed branches from the side. NEVER STAND DIRECTLY IN FRONT OF THE FEED CHUTE.
2. The work is easier if there are two trained users.
3. Be careful when using the machine and maintain it according to the schedule.
4. Check the direction of the discharge chute and, if necessary, take the wind direction into account to prevent debris from flying into dangerous areas or places where people are present.
5. DO NOT put any part of your body into the feed chute when the machine is running.
6. DO NOT operate the machine under the influence of alcohol or medication.
7. DO NOT use the machine indoors or in an enclosed space. Do not climb on top of the feed chute.



PROTECT YOURSELF AND OTHERS **WARNING**

This is a high-powered machine with moving parts that operate at high energy. Use the machine safely. Unsafe use can cause serious injury to yourself and others nearby.

Always observe the following precautions when using the machine:

1. Remember that the user is responsible for accidents or hazards to other people, their property, or themselves.
2. Always wear safety goggles with side shields when using the wood chipper.
3. Avoid wearing loose clothing or jewelry. They can get caught in moving parts.
4. We recommend wearing gloves when using the wood chipper. Make sure the gloves fit properly and are not loose or have any strings.
5. Wear non-slip shoes when using the branch shredder. If you have safety shoes, we recommend wearing them. Do not use the machine barefoot or in sandals.
6. Wear long pants when using the wood chipper.

7. Always keep bystanders at least 15 meters away from the work area. Stop the engine when another person or pet approaches the work area.



SAFETY OF CHILDREN AND PETS **WARNING**

Carelessness in the presence of children and pets can lead to tragic accidents. Children are often interested in machines. Never assume that a child will remain where you last saw them.

Always follow these precautions:

1. Keep children and pets at least 15 meters away from the work area and ensure that they are under adult supervision.
2. Stay alert and stop the machine if a child or pet enters the work area.
3. Never allow a child to operate a wood chipper.



SAFETY OF GAS-POWERED MACHINES **WARNING**

Gasoline is a highly flammable liquid. Gasoline also gives off flammable vapors that can easily ignite and cause a fire or explosion. Never forget the dangers of gasoline.

Always follow these precautions:

1. Never use the engine in an enclosed space or without proper ventilation, as the engine exhaust fumes contain carbon monoxide, which is an odorless, tasteless, and deadly poisonous gas.
2. Store fuel and oil in containers specifically designed and approved for this purpose. Keep them away from heat, open flames, and out of the reach of children.
3. Replace rubber fuel hoses and fittings when they are worn or damaged.
4. Fill the fuel tank outdoors with the engine stopped and cooled. Do not handle gasoline if someone is smoking nearby or if you are near anything that could cause gasoline to ignite or explode. Secure the fuel tank and fuel container cap carefully.
5. If gasoline is spilled, do not start the engine. Move the machine away from the spill area and avoid creating ignition sources until the gasoline vapors have dissipated. Wipe up spilled fuel to avoid a fire hazard and dispose of waste properly.
6. Allow the engine to cool completely before storing the machine. Never store the machine with gasoline in the fuel tank near open flames or ignition sources such as water heaters, space heaters, clothes dryers, or ovens.
7. Never adjust or repair the engine while it is running. Stop the engine, disconnect the spark plug wire, and keep it away from the spark plug to prevent accidental ignition.

to prevent accidental start-up. Wait 5 minutes before making any adjustments or repairs.

8. Never tamper with the engine control settings. The control regulates the maximum safe operating speed and protects the engine. Excessive engine speed is dangerous and can damage the engine and other moving parts of the machine. If necessary, consult an authorized dealer for more information.
9. Keep flammable materials away from the hot engine.
10. Never cover the machine when the muffler is still hot.
11. Do not operate the engine without the air cleaner or carburetor air intake cover. Removing these parts may cause a fire hazard. Do not use flammable substances to clean the air cleaner.
12. The muffler and engine become hot and can cause serious burns – do not touch.



GENERAL SAFETY **WARNING**

Safe use of the wood chipper is essential to prevent or minimize death or serious injury. Unsafe operation can cause multiple hazards.

Always observe the following safety precautions when using the machine:

1. The branch shredder is a powerful tool. It is not a toy. Always exercise extreme caution. The machine is designed for shredding branches. Do not use it for any other purpose.
2. Learn how to stop the wood chipper quickly.
3. Never use the machine on slippery, wet, muddy, or icy surfaces. Be careful not to slip or fall.
4. Refer to the manufacturer's instructions for the proper use and installation of accessories.
5. Never use the machine without ensuring that all guards are in place.
6. Never, under any circumstances, remove, bend, cut, attach, weld, or otherwise modify any part of the wood chipper. This also applies to all guards. Modifying the machine can result in personal injury and property damage and will void the warranty.
7. If the machine makes an unusual noise or vibrates, stop the engine, disconnect the spark plug cable and keep it away from the spark plug to prevent accidental starting, allow the engine to cool for 5 minutes and check the machine for damage. Vibration is usually an indication that there is a problem with the machine. Check for damaged parts and clean, repair, or replace as necessary.
8. Never tamper with safety devices. Check them regularly to ensure they are working properly.
9. Before performing maintenance and inspections, stop the engine, disconnect the spark plug cable and keep it away from the spark plug to prevent accidental starting, and allow the engine to cool for 5 minutes.

10. Never allow persons unfamiliar with these instructions to use the wood chipper. The machine may only be used by responsible persons who are familiar with these safety instructions.
11. Never overload the machine or exceed the manufacturer's recommendations. This can result in personal injury or damage to the machine.
12. Do not rush or take anything for granted during use. If you are unsure about the machine or the environment, stop the machine and carefully assess the situation.
13. Never operate the machine under the influence of alcohol, medication, or drugs.
14. Only use the machine in daylight.
15. Stay alert for hidden hazards.
16. Keep nuts and bolts tight and the machine in good condition.
17. Remember that the machine is delivered dry, without fuel or oil.
18. Run the machine empty first to ensure that all parts are sufficiently strong.

Check the tightness of all parts before each use.

Note to all users

The warnings and notes in this manual do not cover all situations. If a situation arises that is not covered in this manual, use common sense and operate the wood chipper safely. If necessary, contact your dealer.

It is recommended that you familiarize yourself with the controls and features of the branch shredder before use. If you have any questions, please contact your local dealer.

Maximum shredding capacity:	The shredder can be used to shred small amounts of soft wood species with branches up to 60 mm thick (e.g. poplar/thuja/larch/aspen). The absolute maximum thickness for hard wood species is 40 mm (e.g. birch/alder/spruce/pine/willow/maple).
Composition of shredded material:	Crushed chips 3,600 rpm
Maximum cutting speed:	
Engine type:	Ducar DH212, 4-stroke
Displacement:	212 cm^3
Maximum power	3,600 rpm Fuel
tank capacity:	3.6 liters Oil
capacity:	0.6 liters
Starting system:	Pull starter (electric start optional) Fuel type:
	93 octane unleaded gasoline
Efficiency:	500–1,000 kg/h Main
shaft rotation direction:	Counterclockwise
Package dimensions:	950 x 550 x 500 mm

102138389_manual_EN_SV.pdf8 24.10.2024 12.28.53

Accessories	Operating instructions and tool kit

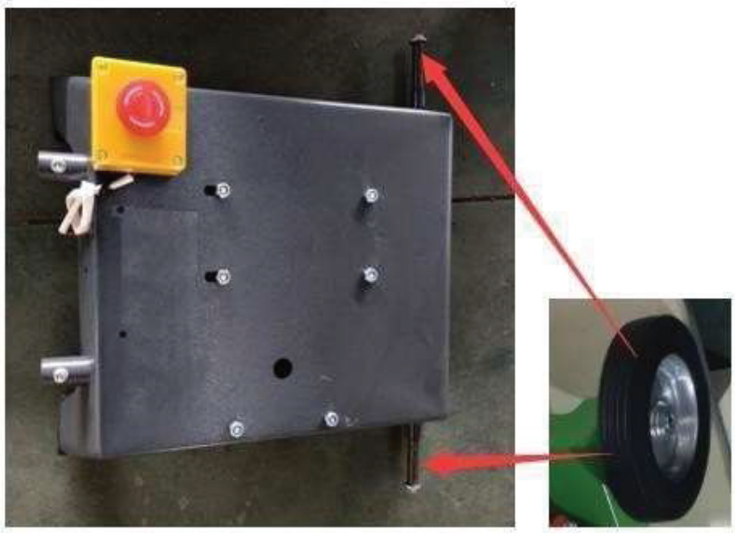
Note

1. The shredding capacity stated above is based on a test using soft wood materials with a moisture content of 80-90%. As the hardness, strength, and moisture content of the material to be shredded vary, the actual maximum performance may differ from the information provided above. We recommend adhering to a shredding capacity of 40 mm. For more information on shredding methods and materials, please refer to the instructions and notes.

2. The maximum blade speed specified above is achieved when the engine speed is 3,600 rpm.

ASSEMBLY OF THE BRANCH SHREDDER

STEP 1. Install the wheels (on the axle).



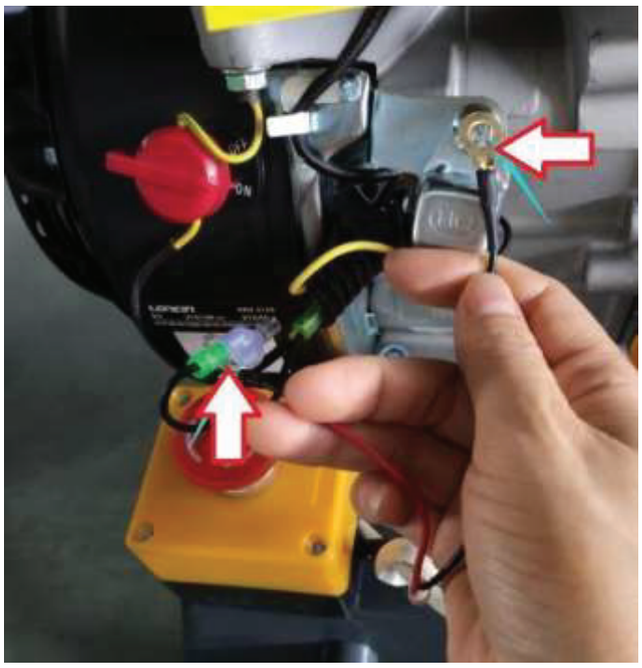
STEP 2. Install the motor and shredding chamber





Install the motor and shredding chamber using bolts (4 bolts for the motor, shown as squares in the illustration, and two bolts for the shredding chamber, shown as arrows in the illustration).

STEP 3. Connect the emergency stop



Connect to the points indicated by the arrows.

STEP 4. Install the feed chute with bolts



STEP 5. Install the discharge chute with bolts



STEP 6. Install the handle with bolts



Familiarize yourself with the features of the wood chipper before continuing with the steps described in this chapter.

WARNING

1. Read and understand all instructions, safety precautions, and/or warnings listed in *SECTION I: General Safety Instructions* before operating the wood chipper. If you have any doubts or questions about the correct and safe use of the information in this manual, contact your local dealer.
2. When using the wood chipper, make sure you are standing in a safe area (USER AREA). Always stay in the safe area when feeding wood into the machine. Always keep your body in a position that allows you to operate the machine safely.
3. Always wear protective equipment such as safety goggles, ear defenders, sturdy gloves, and safety shoes with steel toes before feeding branches into the wood chipper.
4. Know the right and wrong ways to use the machine. Never use the wrong or dangerous method.
5. Logs or short, thick pieces of wood must not be shredded separately, as this can be dangerous for both the user and the machine's blades. Shred them together with other branches.
6. Feed the branches into the shredder with the thick end first.

102138389_manual_EN_SV.pdf12 24.10.2024 12.28.53

PREPARATIONS

1. Check the condition of the engine
2. Fill the engine with the correct type of engine oil (follow the engine manual). Change the oil after the first five hours of use.
3. Check the condition of the blade and make sure it is sharp and that the fan is working.
4. Check the condition and tightness of the bolts. 6. Check the operation of the safety switch.

START

1. Place the wood chipper on level, dry ground. Make sure that the machine cannot move.
2. Make sure that the fuel tap is in the ON position.
3. Move the choke lever to the CHOKE position (the choke is only needed if the engine is cold).
4. Move the throttle lever to the FAST position.
5. Electric start (optional): Turn the key to the start position and hold it there until the engine starts. Then return it to the RUN position.
6. Slowly move the choke lever (if you used it to start the cold engine) back to the RUN position when the engine is running smoothly.
7. If the wood chipper has not been used (the engine is cold), warm up the engine by running it at half throttle for 3–4 minutes. Then move the engine throttle lever to the maximum speed.

SHUTTING DOWN

1. Recoil starter: Turn the ignition key to the OFF position or use the emergency stop switch.
2. Electric start (optional): Turn the key to the OFF position or use the emergency stop switch.



WARN

Do not put your hands in the chute while feeding branches. This is extremely DANGEROUS and can result in hand injuries.

Do not reach or step over the chute while the branch shredder is running. This is extremely DANGEROUS and may result in personal injury or even death.

BLOCKAGES

If the drum stops during branch shredding, turn off the engine and remove any branches stuck in the drum. Restart the engine and continue operation.

Regular maintenance will ensure that your machine performs at its best and has a long service life. Check all parts regularly, 1–2 times a month, including the blades, belts, etc. Replace the blades immediately when the shredding performance begins to deteriorate. Dull blades reduce performance and damage the machine.

See the maintenance instructions in this user manual and the engine manufacturer's user manual.



WARNING

Stop the engine and wait five minutes for all parts to cool before performing any maintenance or inspection. Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug. Disconnect the battery cables (models with electric start only).

REGULAR MAINTENANCE

Procedure	**Before each use**	**3 Every hour**	**25 every hour**	**10 every hour**
Check the engine oil level	X			
Check the general condition of the equipment and tighten the bolts	X			
Check the sharpness of the wedge	X			
Check the belts	X			
Check tire pressure			X	
Clean the exterior of the engine and cooling components			X	
Change the engine oil	After the first 5 hours		X	

Replace the air filter			X	
Replace spark plug				X

ENGINE MAINTENANCE

See the engine maintenance instructions in the engine manual

TROUBLESHOOTING

Fault	Solution
Engine does not start	Read the engine operating instructions, check the fuel tap, check the fuel supply and engine oil, check the emergency stop button.
The engine stops during operation	Check whether the engine has stopped due to overload, check whether there is anything in the shredding chamber, check the emergency stop button and the safety switch.
The feed chute is blocked	Stop the engine and remove the chutes. Never touch the rotating blade. Make sure that the blades cannot injure your hands.

Unusual noise	Stop the engine and check the tightness of the fastenings. If this does not help, take the machine to a service center.
The blade is damaged	Take the machine to a service center for blade replacement or repair.
The belt is damaged	Open the belt cover and replace the belt.
The chips are not fine enough	Have a professional adjust the blade spacing. The recommended spacing is 1.5–3 mm.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi